



安全理事会

Distr.: General
26 May 2006
Chinese
Original: French

2006 年 5 月 25 日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及 2005 年 10 月 6 日在亚的斯亚贝巴举行的非洲联盟和平与安全理事会第四十次会议通过的决定，并提及 2005 年 10 月 21 日安全理事会第 1633 (2005) 号决议，其中决定成立一个国际工作组，以协助科特迪瓦政府执行方案，并巩固和加强现有监测机制。

请查收随函附上的 2006 年 5 月 19 日国际工作组在阿比让举行的第七次部长级会议发表的公报 (见附件)。

请提请安全理事会成员注意该公报为荷。

科菲·安南(签名)



附件

[原件： 法文]

科特迪瓦问题国际工作组第七次部长级会议最后公报

2006 年 5 月 19 日，阿比让

1. 国际工作组第七次部长级会议于 2006 年 5 月 19 日在阿比让举行，由刚果国务部长兼外交与法语国家事务部长鲁道夫·阿达达先生和联合国秘书长负责科特迪瓦问题的特别代表皮埃里·肖里共同支持。参加会议的有来自法国、加纳、几内亚和南非共和国的部长，以及科特迪瓦选举问题高级代表、西非国家经济共同体执行秘书和来自贝宁、美利坚合众国、尼日尔、尼日利亚、联合王国、世界银行、非洲联盟、欧洲联盟及法语国家国际组织的代表。
2. 工作组审议了调解小组的第六次报告，听取了总理关于和平进程进展情况的介绍，并先后听取了国防部长在科特迪瓦国防和安全部队参谋长及新生力量武装部队参谋长陪同下所作的发言，以及国家解除武装、复员和重返社会方案协调员，独立选举委员会主席和选举问题高级代表所作的发言。
3. 工作组欢迎在该国南部和北部的七个地点、特别是阿比让启动巡回听讯试点计划，赞扬参谋部正采取措施，推动战斗人员做好重新集结准备。工作组还表示，这是朝着有效开展身份识别、解除武装、复员和重返社会进程迈出的坚实的第一步，是总理最近同国家元首协商后提出倡议的结果。
4. 但是，工作组对路线图中规定的一些基本任务迟迟得不到执行深感关切。在这方面，工作组呼吁科特迪瓦所有各方继续同政府密切合作，确保在完成巡回听讯试点计划和战斗人员做好重新集结准备之后，立即将身份识别、解除武装、复员和重返社会进程扩大到全国各地。
5. 由于迫切需要为 2006 年 10 月 31 日之前举行选举创造必要条件，工作组本着这种精神，强调必须采取措施，加快已经开始的进程。
6. 在这方面，科特迪瓦国防和安全部队参谋部及新生力量武装部队参谋部必须立即通过确定新的日期，落实他们重新作出的关于有效执行 2005 年 7 月 9 日所订解除武装复员和重返社会时间表的承诺。
7. 工作组促请政府加快调整国家行政机关，以恢复向地方居民提供基本服务，保证人员和物资在全国各地自由流动，并促进国家的实际统一。
8. 为加快启动选举进程，国家权力机关应除其他外采取措施，便利独立选举委员会和国家身份识别监督委员会扩大在全国各地的活动。

9. 工作组对有罪不罚现象持续存在以及煽动仇恨和暴力的行为不断增加深感关切，这与主要政治领导人倡导的对话与合作精神背道而驰。在这方面，工作组坚决谴责针对平民、政治领导人和中立部队的暴力行为，以及一些新闻媒体和政治人物对国际社会代表的刻意诋毁。工作组促请国家权力机关采取必要措施，加快当前正在进行的调查，以查明和惩处这些行为的责任人。
 10. 工作组向所有已经或意图直接或间接阻挠执行路线图的人发出郑重警告。工作组邀请安全理事会第 1572 (2004) 号决议所设委员会为此采取适当措施。
 11. 工作组鼓励国家元首和总理采取一切必要步骤，巩固关于执行路线图的政治共识。
 12. 工作组将于 2006 年 6 月 23 日在科特迪瓦举行下次会议。
-